

BIBLIOGRAPHIE THÉMATIQUE
de la conférence du 14 mars 2007 :
au Centre d'hébergement de Saint-Laurent
Salle Mireille Ducros C-401

**« Gestion et diversité culturelle :
les services sociaux et de santé »**

Conférence scientifique de
Alex Battaglini,
Direction de la santé publique de Montréal

Bibliographie du conférencier et
sélection des références disponibles
sur le sujet au Centre de
documentation du CLSC de
Bordeaux-Cartierville

Préparé par
Nathalie Côté, documentaliste
(514)331-2288 poste 4703

TABLE DES MATIÈRES

Bibliographie sélective du conférencier	p.3
Références du centre de documentation - Imprimés Services de santé et services sociaux et communautés culturelles.....	p.4
Références du centre de documentation – bulletins et périodiques	p.8
Quelques adresses internet.....	p.9

Légende :

- *Locaux de conservation du centre de documentation :*
(la dernière série de chiffres de la cote indique le lieu de conservation)
- | | |
|------------|--|
| 002 | <i>Enfance-famille-jeunesse (4013)</i> |
| 003 | <i>Soutien à domicile (décentralisé)</i> |
| 005 | <i>Organisation communautaire (2008)</i> |
| 006 | <i>Unité de médecine familiale (C1007)</i> |
| 007 | <i>Services infirmiers courants (1^{er} étage)</i> |
| 008 | <i>Info-Santé (3021)</i> |
| 013 | <i>Enseignement et recherche (C2019)</i> |
| 013m | <i>Conseillère RSI-Marie Giasson (2044)</i> |
| 160 | <i>Ergothérapie (PSJP)</i> |
| 180 | <i>Centre de jour (ss-sol aile A)</i> |



Principales publications depuis 2003

Battaglini, A. « Exclusion et santé : le rôle de la santé publique vis-à-vis des populations immigrantes » (2006). Colloque scientifique international : Responsabilité, justice et exclusion. Université de Laval, Québec

Battaglini, A., « *Penser une évaluation éthique ajustée à la recherche qualitative* » (2006), Actes du colloque : «Éthique et recherche qualitative dans le secteur de la santé: échanges sur les défis»; ACFAS, sous la direction de Doucet, H., Gaudreau, É., Grimaud, M.A.

Lavoie, J.P., Guberman, N., Battaglini A., Belleau, H., Brotman, S., Montejo, M.E., Hallouche, K. (2006), « Entre le soin et l'insertion. L'expérience de familles d'immigration récente qui prennent soin d'un proche », Rapport de recherche.

Battaglini, A., Désy, M., Camirand, H., Poirier, L.R., Tousignant, P. (2006). « Performance des services de première ligne auprès des populations immigrantes », soumis à la revue *Ruptures*.

Battaglini, A., Camirand, H., Désy, M., Poirier, L.R., Tousignant, P. (2006). « La réactivité des services sociaux et de santé aux attentes et aux besoins des populations immigrantes », soumis à la revue *Nouvelles pratiques sociales*.

Battaglini, A., Bouthillier, M.E., Doucet, H., Gravel, S., Fournier, M., Laudy, D., Boucheron, L., (2006) « La question de L'autonomie en santé publique : six projets d'intervention sous analyse », soumis à la revue *Santé publique*, France

Battaglini, A. (2005) « *Religion, santé et intervention* », Actes du colloque « *La Religion dans la sphère publique et parapublique* » Université de Montréal, Centre d'étude des religions (CÉRUM), PUM.

Battaglini, A., (2005). « Préjugés, un outil pédagogique pour prévenir le racisme chez les jeunes », (2005), Actes du « *Colloque Diversité culturelle et relations amoureuses* », Direction de santé publique de Montréal, Montréal, sous la direction de Battaglini, A.

Battaglini, A., Tousignant, P., Poirier, L.R., Désy, M., Camirand, H. (2005) « Adéquation des services sociaux et de santé de première ligne aux besoins des populations immigrantes : Impact de la pluriethnicité sur l'organisation et la prestation des services », in Pineault, R. et coll., « Collectif de recherche sur l'organisation des services de santé de première ligne au Québec », Direction de santé publique de Montréal.

Battaglini, A., Alvarado, E., Poirier, L.R., Caulet, M. (2005), « Les services de première ligne et les populations immigrantes, projet pilote » Direction de santé publique de Montréal. Rapport de recherche

Désy, M., Battaglini, A., Bastien, R. (2005). « Mesure de l'intensité nécessaire à l'intervention auprès des jeunes immigrants et leur famille : Centre Jeunesse Montréal et Centre de la Jeunesse et de la Famille Batshaw », Direction de la santé publique de Montréal. Rapport de recherche

- Battaglini, A., Désy, M., Camirand, H., Poirier, L.R., Tousignant, P., (2005). « Prestation des services sociaux et de santé auprès des personnes immigrantes à Montréal ». Conférence tenue à l'Agence de développement des services sociaux et de santé de Montréal.
- Battaglini, A. (2005), « Immigration et santé », cours Santé des populations, Université de Montréal, Département de Médecine sociale et préventive. (Conférencier invité)
- Battaglini, A., Désy, M., Dorval, D., Poirier L.R., Fournier, M., Camirand, H., Fecteau D. (2004), « Particularités de l'intervention de première ligne à Montréal auprès des personnes immigrantes : Estimé des ressources nécessaires pour une intervention adéquate », Direction de la santé publique de Montréal. Rapport de recherche
- Battaglini, A. (2004), « Préjugés, un outil pédagogique pour prévenir le racisme chez les jeunes » Colloque Diversité culturelle et relations amoureuses, Direction de santé publique de Montréal, Montréal (présentation à conférence)
- Battaglini, A. (2004), « Culture, ethnicité et services de santé »; Comité aviseur au ministre pour l'accès des services de santé aux communautés culturelles, Montréal. (Conférencier invité)
- Guberman, N., Lavoie, J.P., Battaglini, A., Belleau, H., Brotman, S., Montejo, M.E., Hallouche, K., Callender, S., (2004) : *Canadian Home care Association Convention*, Halifax, octobre, 2004. "Caregiving within recent immigrant families: challenges for home care" (presentation)
- Battaglini, A., Camirand, H., Désy, M., Poirier L.R., Tousignant, M (2004): 3^e symposium annuel pour les titulaires de bourses IRSC « Adéquation des services de première ligne aux besoins des populations immigrantes » (présentation à conférence)
- Battaglini A., Bouthillier M.-È., Doucet H., Gravel, S. Boucheron L., Laudy D., Fournier M (2004), Congrès SFSP "Santé publique, entre expertises et solidarités" Lyon 2004 « La notion d'autonomie en santé publique » (présentation à conférence)
- Battaglini A., (2004) Colloque «Éthique et recherche qualitative dans le secteur de la santé: échanges sur les défis»; ACFAS 2004 : « Penser une évaluation éthique ajustée à la recherche qualitative », Montréal. (Présentation à conférence)
- Battaglini, A. Désy, M., Camirand, H., Poirier L.R., (2004), 7^e Conférence nationale METROPOLIS « L'immigration et l'intégration au coeur des débats : recherches, politiques et pratiques » : « Adéquation des services de première ligne aux besoins des populations immigrante à Montréal. », Montréal, (présentation à conférence)
- Battaglini A., (2003), World Psychiatric Association, Section of epidemiology and public health meeting, "*Emotional state at the crossroads of the migration and maternity experiences*", Paris. (conférencier)
- Battaglini A.,(2003), « *L'état émotif à la croisée des expériences migratoires et de la maternité* », CLSC Nord-de-l'île. (Conférencier invité)
- Battaglini, A. (2003), « Religion, santé et intervention », Colloque : La Religion dans la sphère publique et parapublique. Université de Montréal, Centre d'étude des religions (CÉRUM), (présentation à conférence)

Autres publications pertinentes

- Battaglini, A., Gravel, S., Brodeur, J.M., Poulin, C., Fournier, M. (2002) « Migration et paternité ou réinventer la paternité », in *Nouvelles pratiques sociales*, vol. 15 no.1 ; 165-179.
- Battaglini, A., M., Gravel, A., Fournier, S., Brodeur, J.M., Poulin, C., DeBlois, S., Durand, D., Lefèbvre, C., Heneman, B., (2002). « Quand migration et maternité se croisent : perspectives des intervenantes et des mères immigrantes », in *Service social*, 49/1 ; 35-69.
- Battaglini, A., Fournier, M., Gravel, S., Brodeur, J.M., Poulin, C., DeBlois, S., Durand, D. (2002). « Migration, maternité et santé : facteurs de vulnérabilité propres aux mères immigrantes », in *Migration santé*, 111.
- Battaglini, A., Lefebvre, C. (2001): « *Les mères immigrantes : pareilles pas pareilles ! version abrégée* » Direction de la santé publique de Montréal. Rapport de recherche
- Battaglini, A., Gravel, S., Boucheron, L., Fournier, M. (2001): *Les mères immigrantes : pareilles pas pareilles ! facteurs de vulnérabilité propres aux mères immigrantes en période périnatale*, Direction de la santé publique de Montréal. Rapport de recherche
- Battaglini, A., « Pluralité sociale et pluralité des mots » (2000). in *Culture, Santé et ethnicité, vers une santé publique pluraliste*, sous la direction de Sylvie Gravel et Alex Battaglini, Direction de la santé publique de Montréal-Centre, 15-52.
- Battaglini, A., « Culture et santé » (2000). in *Culture, Santé et ethnicité, vers une santé publique pluraliste*, sous la direction de Sylvie Gravel et Alex Battaglini, Direction de la santé publique de Montréal-Centre, 57-74.
- Battaglini, A., Gravel, S., « Diversité culturelle et planification de la santé » (2000). in *Culture, Santé et ethnicité, vers une santé publique pluraliste*, sous la direction de Sylvie Gravel et Alex Battaglini, Direction de la santé publique de Montréal-Centre, 80-124.
- Riberdy, H., Guay, D., Battaglini, A. « Des concepts aux chiffres » (2000). in *Culture, Santé et ethnicité, vers une santé publique pluraliste*, sous la direction de Sylvie Gravel et Alex Battaglini, Direction de la santé publique de Montréal-Centre, 131-211.
- Bourque, R., Gravel, S., Battaglini, A. (2000). « Soutien parental et stimulation infantile en milieu pluriethnique », Direction de la santé publique de Montréal-Centre, 143 pages.
- Battaglini, A., (1999). « Violence conjugale : les défis de l'immigration », in *Images, magazine interculturel*, 6/6 ; 4-7..
- Massé, R., Poulin, C., Dassa, C., Lambert, J., Bélair, S., Battaglini, A, (1999) « Élaboration et validation d'un outil de mesure de la détresse psychologique dans une population non clinique de Québécois francophones » in *Revue Canadienne de santé publique*, 89/3 ; 183-187.
- Massé, R., Poulin, C., Dassa, C., Lambert, J., Bélair, S., Battaglini, A, (1998). « Élaboration et validation d'un outil de mesure du bien-être psychologique : L'E.M.M.B.E.P. » in *Revue Canadienne de santé publique*, 89/5 ; 352-357.
- Massé, R., Poulin, C., Dassa, C., Lambert, J., Bélair, S., Battaglini, A, (1998). « The Structure of mental health : higher-order confirmatory factor analyses of psychological distress and well-being measures », in *Social Indicators Research* 45: 475-504.
- Battaglini, A., Fortin, S., Heneman, B., Laurendeau, M.-C., Tousignant, M.*Bilan des interventions en soutien parental et en stimulation infantile auprès de clientèles pluriethniques*, Direction de la santé publique de Montréal-Centre, 1997, 314p. Rapport de recherche



Références du centre de documentation - imprimés

Services de santé et services sociaux et communautés culturelles:

Association multi-ethnique pour l'intégration des personnes handicapées; **Femmes handicapées des communautés ethnoculturelles – Minorité invisible : cahier thématique no.3**; 1999; 55p. (SS200.5 A849fa 002)

Battaglini, Alex et al.; **Bilan des interventions en soutien parental et en stimulation infantile auprès de clientèles pluriethniques**; 1997; 165p. (S3000.7 B335b 002)

Battaglini, Alex et al.; **Les mères immigrantes : pareilles, pas pareilles! Facteurs de vulnérabilité propres aux mères immigrantes en période périnatale**; 2000; 230p. (SS2700.5 B335m 06)

Belleau, Hélène; Bayard, Chantal; **Rapport de recherche : portrait des jeunes de 12 à 18 ans de Bordeaux-Cartierville**; 2002; 125p. (SS100.170 B438r02 006)

Bourque, Renée; Gravel, Sylvie; Battaglini, Alex; **Soutien parental et stimulation infantile en milieu pluriethnique**; 2000; 129p. (SS3000.7 B775s00 002)

CACI; **Actes du colloque sur l'intégration des nouveaux arrivants de Bordeaux-Cartierville – Colloque 14 mars 1996**; 1996; 59p. (SS3607.140 C118a96 006)

CARIM & CCRII; **Gestion municipale de la diversité ethnoculturelle : réalités, enjeux et perspectives**; 1996 (SS3607.140 C277g 002)

Clarkson, May; Dahan, Isabelle; **La famille comme protection : Enquête Santé Québec auprès de la communauté du Maghreb et du Moyen-Orient**; 1997; 36p. (SS3000.7 C599f97 006)

Conseil des aînés du Québec; **Naître ailleurs, vieillir ici... ensemble**; 1999; 46p. (S700.7 C755n 003)

Conseil des communautés culturelles et de l'immigration; **Gérer la diversité dans un Québec francophone, démocratique et pluraliste – Principes de fond et de procédure pour guider la recherche d'accommodements raisonnables**; 1994; 103p. (SS3607 C755g94 006)

Das, Kalpana, Emongo, Lomomba; **Prise en charge des aînés des communautés ethnoculturelles : guide de référence et d'inspiration**; 2003; 47p. (SS700.7 D229p03 013)

Desage, Marie-Pierre; **Interventions psychosociales en santé mentale auprès de deux familles immigrantes**; 1999; 108p. (SS7700.7 D441i 002)

Direction de la santé publique; **Allaitement maternel en milieu pluriethnique**; 2003; 107p. (S2724.7 D597a03 002)

Germain, Annick et al.; **Cohabitation interethnique et vie de quartier**; 1995; 321p. (SS3607.170 G372c95 002)

Gouvernement du Québec; **JUDICO : Services de santé et services sociaux 2006 – 13^e édition**; 2006 (S100.150 J92s06 006)

Gravel, Sylvie; Battaglini, Alex; **Culture, santé et ethnicité : vers une santé publique pluraliste**; 2000; 243p. (S130.7 G775c00 006)

Heneman, Bernard et al.; **Adéquation des services aux jeunes familles immigrantes**; 1994; 120p. (SS5002.170 H493a 006)

LeGall, Josiane; **Transmission identitaire et mariage mixte : recension des écrits**; 2003; 77p. (SS2900.160 L496t03 006)

Legault, Gisèle; **L'intervention interculturelle**; 2000; 364p. (SS7700.7 L498i 004)

Lepoutre, David; Cannoodt, Isabelle; **Souvenirs de familles immigrées**; 2005; 377p. (SS3000.7 L598s05 013)

MacNaughton-Osler, Katherine; Canderan, Nadia; **L'intervention auprès des aînés maltraités provenant des communautés ethnoculturelles et leur famille : un guide à l'intention des intervenants**; 1997; 54p. (SS4008.7 M269i 003)

Mesa, Anne-Marie; **L'interprète culturel : un professionnel apprécié – Étude sur les services d'interprétation : le point de vue des clients, des intervenants et des interprètes**; 1997; 67p. (S100.7 M578i 06)

Mawani, Farah N.; **Partage interculturel des pratiques d'attachement : apprendre des immigrants et réfugiés**; 2005 (SS3005.7 M462p05 002)

McCall, Christopher et al.; **Proximité et distance : les défis de communication entre intervenants et clientèle multiethnique en CLSC**; 1997; 150p. (SS3000.7 M479p97 006)

Ministère de la santé et des services sociaux; **Avec les familles immigrantes – Guide d'intervention**; 1998; 119p. (SS7700.7 M665a 006)

Ouimet, Marie-Jo; **Le vécu de la douleur cancéreuse en lien avec l'appartenance culturelle**; 1996; 30p. (M1200.7 O93v 006)

Pépin, Lucie et al.; **Accompagner des familles immigrantes – Guide d'accompagnement**; 2002; 83p. (SS3607.9 P422a02 006)

Provençal, Édith; **L'influence du facteur racial sur le devenir d'une grossesse**; 1995; 11p.; M2720.7 P969i 006)

Régie régionale de la santé et des services sociaux de Québec; **Profils alimentaires des principaux groupes ethniques de la région de Québec : projet nutrition et développement**; 1998 (N7000.7 R335p 002)

Roy, Ghislaine; **Pratique sociale interculturelle au SARIMM : service d'aide aux réfugiés et aux immigrants du Montréal métropolitain**; 2005; 103p. (SS7700.7 C397p 002)

Témisjian, Khatoune; **Les femmes arméniennes du grand Montréal**; 2000; 97p. (SS5005.5 T279f 003)



Références du centre de documentation - bulletins et périodiques

Centre d'étude et d'intervention en relations interculturelles (CEIRI); **Repères culturels : le bulletin des intervenants et des gestionnaires en contexte interculturel** (SS7700.7.0 C397r 002)

Direction de la santé publique de Montréal-Centre; **Mère et mondes : feuillet d'information sur la santé des mères et des nouveaux-nés de communautés culturelles de Montréal** (S2720.7.0. D597m 002)

Santé mentale au Québec; **Communautés culturelles et santé mentale**; 1992, vol.2; 322p. (SS5100.0 S234s92-2 006)

Service social : **Oppression, intolérance et intervention**; 1991, vol.3; 172p. (SS7700.0 E19s91-3 006)

Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes; **Le Jumelé** (SS3607.0 T112j 006)

Université de Calgary; **Études ethniques au Canada** (R3607.0 U58e 013)



Quelques adresses internet

Agence de santé et de services sociaux de Montréal – Santé publique

www.santepub-mtl.qc.ca

Agence de santé publique du Canada – Réseau canadien de la santé

<http://www.canadian-health-network.ca/servlet/ContentServer?cid=1004278&pagename=CHN-RCS%2FCHNResource%2FFAQCHNResourceTemplate&c=CHNResource&lang=Fr&>

Association québécoise des établissements de santé et de services sociaux

<http://www.aqesss.qc.ca/fr/accueil.aspx>

CEETUM – Centre d'études ethniques des universités montréalaises

www.ceetum.umontreal.ca

Centre de recherche du CLSC Côte des Neiges (METISS - migration et ethnicité)

www.clscote-des-neiges.qc.ca

Chaire Concordia-UQAM en études ethniques

www.unites.uqam.ca/chaire-ethnique

Citoyenneté et immigration Canada

www.cic.gc.ca

Institut interculturel de Montréal

<http://www.iim.qc.ca/>

Institut national de santé publique du Québec

<http://www.inspq.qc.ca/>

Ministère de la santé et des services sociaux du Québec

<http://www.msss.gouv.qc.ca/>

Ministère des relations avec les citoyens et de l'immigration du Québec

www.mrci.gouv.qc.ca

Partenariat familles en mouvance et dynamiques intergénérationnelles

<http://partenariat-familles.inrs-ucs.quebec.ca/presentation.asp>

Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI)

www.tcric.qc.ca

Santé Canada

<http://www.hc-sc.gc.ca/francais>